

BODO MÜLLER  
JÜRGEN STRASSBURGER

# KÜSTENHANDBUCH KROATIEN UND MONTENEGRO

SPLIT - ULCINJ  
MIT SKADAR-SEE



Edition  Maritim

# SYMBOLE und BEZEICHNUNGEN • SYMBOLS and TERMS

## Hydrographie

## Hydrography

	Land Uferlinie Wasser < 2 m 2 m Tiefenlinie Wasser > 2 m 5 m Tiefenlinie Wasser > 5 m
	Trockenfallend
	Wassertiefe (2,6 m)
	Steine/ Felsen
	Fels in Höhe Kartennull
	Schilf
	Buhnen
	Pfähle/ Pfahlreihe
	Steinschüttung
	Steg/ Brücke
	Schwimmsteg
	Anleger, Stege
	Dalben/ Wasserbau/ Dock
	Fischstaken, Pfahlreusen
	Wegpunkt mit Wegpunktnummer

Land Coastline Water < 2 m 2 m Depth contour Water > 2 m 4/5 m Depth contour Water > 4 / 5 m
dry at Low water
Spot sounding (2,6 m)
Rock
Rock awash
Marsh
Groyne
Poles, dolphin
Breakwater
Jetty
Pontoon
Jetty
Dolphin/ dock
Fishing stakes
Waypoint

	Hoheitsgrenze Landesgrenze
	Obstn Schiffahrtshindernis
	Tiefe über Hindernis
	Wrack
	Fischzuchtanlage
	Brücke mit Höhen- und Breitenangabe
	Durchfahrthöhe Durchfahrtsbreite
	Hochspannungsleitung über Wasser
	Hochspannungsltg. mit Masten u. Sicherheitsdurchfahrthöhe
	Unterwasserkabel
	Unterwasserkabelgebiet
	Rohrleitung unter Wasser
	Reede Ankergebiet
	Ankern verboten
	Lotsenversetzstelle
	Betonungsrichtung
	VHF- (Revierfunk) Kanal, empfohlene Meldeposition

International boundary
Obstruction
Obstruction, least depth known
Wreck
Marine farm
Bridge with vertical/ horizontal clearance
vertical/ horizontal clearance
Power transmission line
Power transmission line with safe overhead clearance
submarine cable
submarine cable area
Pipeline, Sewer
Anchorage
Achoring prohibited
Pilot boarding place
Direction of buoyage
VHF channel of traffic service. Reporting point

	Anleger, Yachthafen Gastplätze
	Autobahn Straße Bahnstrecke
	Fluss
	Boat harbour, Marina
	Motorway Road Railway
	River Stream

## Seezeichen

## Marks/ lights

	Leuchtturm	Lighthouse
	Leuchfeuer	Minor light
	Befeuerte Objekte, Warnfeuer	Illuminated object, Obstruction light
	Tonnen Bb.-seite (einlaufend)	Buoys on port hand
	Tonnen Stb.-seite (einlaufend)	Buoys on starboard hand
	Fahrwasserabzweigung	Splitting of channel
	Mitte-Fahrwasser	Mid-channel
	Leuchttonnen	Buoys with lights
	Einzelgefahr	Isolated Danger Mark
	Sperrgebiet	restricted area
	Besondere Gebiete u. Stellen, Sondertonnen (Reede, Warngbiet)	Special marks
	Baken	Beacons
	Turmbaken	Beacons
	Pricken, Pfähle	Perch, Stakes
	Radarreflektor, Horn, Racon	Radar reflector, fog horn, RACON
	Richtfeuer	Leading lights with leading line
	Name RF Kennung/Wiederkehr richtweisender Kurs	Leading lights with daymarks
	Richtfeuer + Tagesbaken	

	Schiffahrtsweg mit empfohlener Verkehrsrichtung
	recommended track
	Deep Water Route (Deep Water-DW)
	Traffic separation scheme
	Dredged channel
	Dredged channel with maintained depth
	exercise area
	firing danger area
	Submarine exercise area
	Seaplane operating area
	prohibited area
	Anchoring and fishing prohibited
	Nature reserve
	Exclusive Economic Zone

## Topographie

## Topography

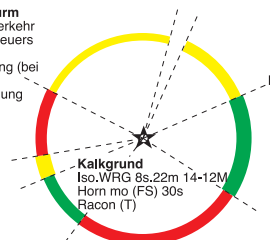
	Wald
	Siedlung, Stadt, Dorf
	Hill, Mountain
	Steep coast
	Ruin, Ruined landmark
	Church
	Windmill
	Windmotor
	Chimney
	Radiotower, Radiomast
	Tower, Water tower
	Beacons
	Signalstation, Flagpole
	Camping site

Forest
Settlement, town, village
Hill, Mountain
Steep coast
Ruin, Ruined landmark
Church
Windmill
Windmotor
Chimney
Radiotower, Radiomast
Tower, Water tower
Beacons
Signalstation, Flagpole
Camping site

## Leuchtturm

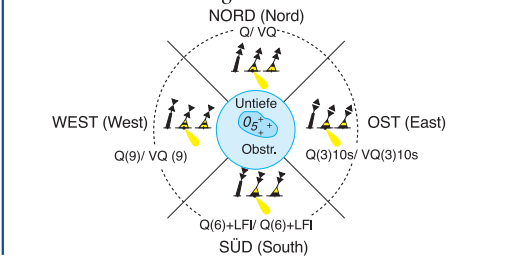
## Lights

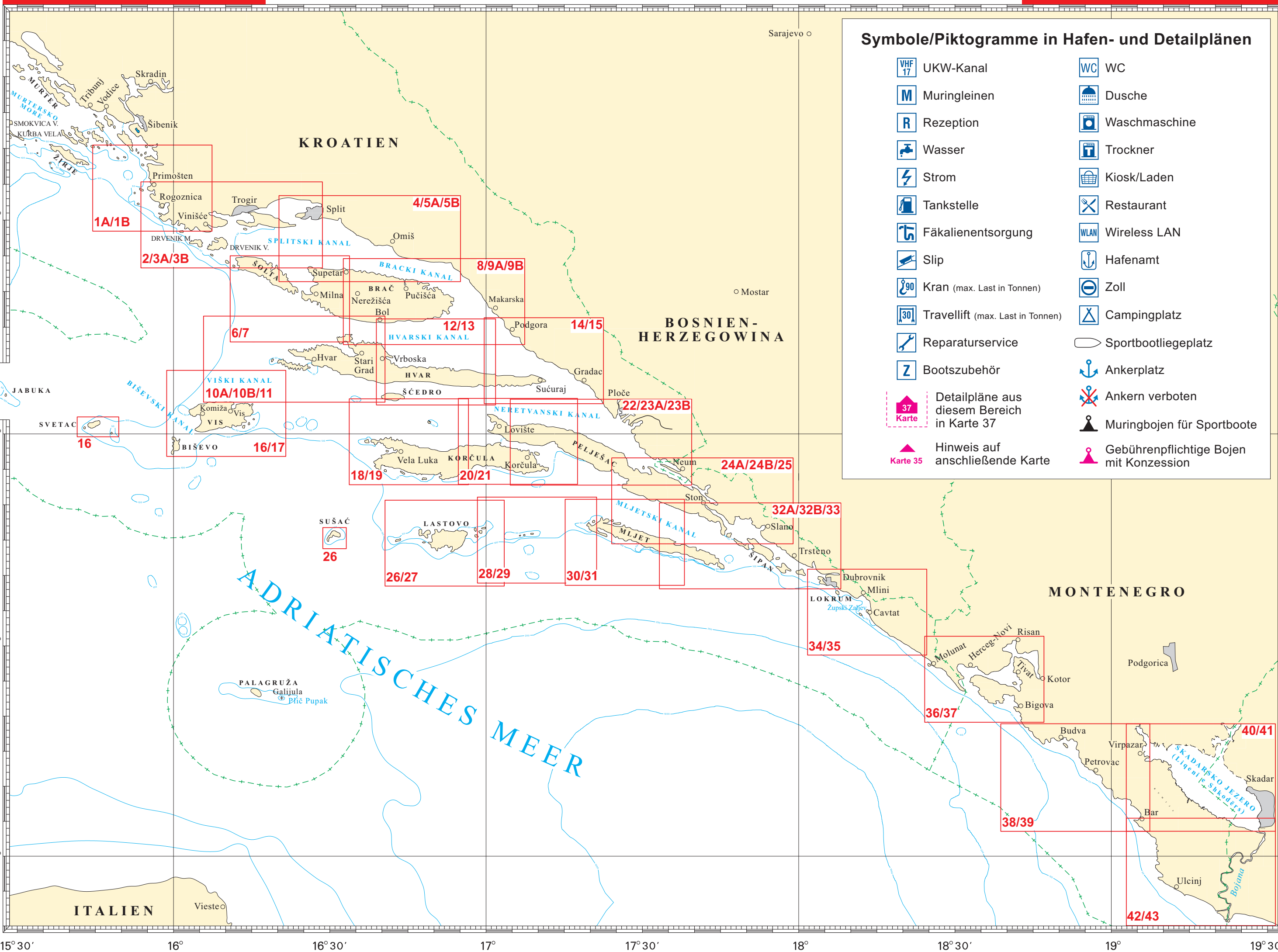
<b>Name</b> Leuchtturm Kennung/ Wiederkehr Höhe d. Leuchtturms Tragweite Horn mit Kennung (bei Nebel) Racon mit Kennung	<b>Name</b> Light character Elevation of light Range Fog signal Radar transp.beacon with morse code
--	--



## Kardinalbetonung

## Kardinal marks





### Symbole/Piktogramme in Hafen- und Detailplänen

UKW-Kanal	WC
Muringleinen	Dusche
Rezeption	Waschmaschine
Wasser	Trockner
Strom	Kiosk/Laden
Tankstelle	Restaurant
Fäkaliensorgung	Wireless LAN
Slip	Hafenamt
Kran (max. Last in Tonnen)	Zoll
Travellift (max. Last in Tonnen)	Campingplatz
Reparaturservice	Sportbootliegeplatz
Bootszubehör	Ankerplatz
Detailpläne aus diesem Bereich in Karte 37	Ankern verboten
Hinweis auf anschließende Karte	Muringbojen für Sportboote
	Gebührenpflichtige Bojen mit Konzession

Edition  Maritim

BODO MÜLLER  
JÜRGEN STRASSBURGER

**KÜSTENHANDBUCH  
KROATIEN  
UND MONTENEGRO**

SPLIT - ULCINJ  
MIT SKADAR-SEE

EDITION MARITIM